

## PERA

19 - 28 ŞUBAT  
FEBRUARY

FİLM

OFFICIAL SELECTION  
CRITICS' WEEK  
CANNES FILM FESTIVAL 2008YOKSULLUĞUN  
SONU MU ?THE END OF  
POVERTY ?BELGESEL  
DOCUMENTARYPERA  
MÜZESİYOKSULLUĞUN  
SONU MU ?

Philippe Diaz'ın yönettiği uzun metrajlı *Yoksulluğun Sonu Mu?* belgeselin metnini ödüllü oyuncu ve aktivist Martin Sheen seslendiriyor; belgesel, sömürgecilikten modern çağa aşama aşama serbest piyasa sisteminin nasıl oluşturulduğunu ele alıyor, artık son onyılların en kötü küresel ekonomik durgunluğunun sorumlusu olarak görülen bu sisteme eleştirel bir bakış açısıyla yaklaşıyor.

Afrika'dan Latin Amerika'ya yoksul mahallelerde çekilen belgesel, yoksulluğun gerçek nedenlerinin nasıl sömürge döneminde ve sonrasında, sömürüyü sürdürmeye yönelik girişimlerden kaynaklandığını gözler önüne seriyor. Önce insanları topraklarından edip doğal kaynaklara ulaşmalarını engelleyerek, sonra haksız ticari uygulamalar, borçlandırma ve emekle tüketim üzerindeki adaletsiz vergiler yoluyla. Bu sistem, serbest piyasa politikaları, kaynak tekelleri ve Dünya Bankası'yla IMF'nin yapısal uyum programlarıyla kurulmuştur ve sürdürülmektedir.

Award-winning actor and activist, Martin Sheen, provides the narration for *The End Of Poverty?*, the feature-length documentary, directed by Philippe Diaz, which connects the dots from colonialism to modern times in an indictment of the creation of the free market system, the system now blamed for the worst global recession in decades.

Filed in the slums of Africa to the barrios of Latin America, *The End Of Poverty?* explores how the true causes of poverty stem from actions taken during and since colonial times to perpetuate exploitation: first by forcing people from their land and access to natural resources, then through unfair trade, debt repayment and unjust taxes on labor and consumption. This system was carefully built and maintained by free market policies, resource monopolies and structural adjustment programs by the World Bank and the IMF.



Yönetmen / Director: Philippa Diaz  
Seslendiren / Narrated by: Martin Sheen  
2008, 106'

GÖSTERİM PROGRAMI  
SCREENING SCHEDULE

19 CUMA FRIDAY	19:00
21 PAZAR SUNDAY	15:00
24 ÇARŞAMBA WEDNESDAY	19:00
28 PAZAR SUNDAY	15:00

[www.peramuzesi.org.tr](http://www.peramuzesi.org.tr)

Meşrutiyet Caddesi No.65 34443 Tepebaşı - Beyoğlu